



5

2015

# Listy Těrlicka



Sucho a pokles hladiny v Těrlické přehradě



Škola v Hradišti



Rekonstrukce propustku u hotelu Fridrich



Rallye Šumava 2015

Zveme Vás na 23. Těrlický filmový festival  
ve dnech 11-15.11.2015  
Program uvedeme v příštím vydání

Zveme Vás tímto na 7. zasedání  
Zastupitelstva obce Těrlicko,  
které se bude konat dne  
21.10.2015 v 17:00 hodin

v Kulturním domě na náměstí

# ZPRÁVA STAROSTY

## Informace o dění v obci

*Během prázdnin se obecní úřad zabýval hlavně realizací plánovaných investičních akcí. V červenci byla dokončena výstavba vodovodního řadu o délce 500m. V srpnu proběhla kolaudace a na přelomu září a října se budou připojovat uživatelé. Výstavba vodovodu na ulici Cílové o délce 1,3 km proběhla zcela hladce. Nyní se připravují podklady pro kolaudaci. Napojování nových stavebníků bude možno pravděpodobně od listopadu. Generální oprava hřiště pod KD zatím probíhá dle harmonogramu a na konci září bude ukončena. Rekonstrukce propustku s výstavbou nového chodníku u hotelu Fridrich zatím také probíhá dle harmonogramu. Minulý týden byla dokončena rekonstrukce vjezdových vrat do hasičské zbrojnice v Hradišti. Tato investiční akce byla nutná s ohledem na havarijný stav starých vrat a také s ohledem na očekávané nové zásahové vozidlo, které by se do současných vrat nevlezlo. Také probíhá výstavba garáže pro traktor a nástavby vozidel obecních služeb. Na zimu bude již vše pod střechou a technika se zbytečně nebude ničit. 10. září začne výstavba kanalizace na ulici Chatové. Občané dané lokality se konečně budou moci napojit na nový kanalizační řad. V srpnu proběhly celoplošné opravy asfaltových komunikací. Probíhá příprava podkladů pro vytvoření dokumentace pro stavební povolení na kanalizaci v Hradišti. Až na několik majitelů pozemků došlo již ke konsenzu s vedením tras jednotlivých stok a máme souhlasy 140 majitelů pozemků. Ještě nám chybí necelých 10 souhlasů. Jednu stoku na ulici Hasičské budeme muset zkrátit pouze k domu č.28 a na ulici Boční zrušíme stoku kolem domu č.220 a povedeme ji v náhradní trase. Pokud občané nechápou, že kanalizace je pro ně a ne pro nás, tak ji mít nebudou. Snad to jsou poslední korekce s vedením tras. Určitě se nenecháme zatáhnout do vyřizování sousedských sporů přes stavbu kanalizace. Je třeba také pochválit Obecní služby, které zrealizovaly opravy zastávek, nátěry zábradlí, zpevnění komunikace na ulici Jasné recyklátem, nový chodník na hřbitově v Hradišti. Samozřejmostí je udržování zeleně a veřejných ploch na území celého Těrlíčka. V srpnu jsme přijali pozvání na Jarmark transgraniczny do Chybie. Opět jsme vypravili plný autobus a společně jsme příjemně strávili odpoledne u našich přátel. Zatím do konce září můžete každý týden v úterý v 16.50 sledovat premiéru „Těrlického miniexpresu“ na televizi POLAR. Pořad je následně opakován každé 3 hodiny až do středečního odpoledne. Reportáže můžete kdykoliv shlédnout na webových stránkách obce Těrlíčko a nebo POLAR TV.*



Generální oprava hřiště



Nový chodník na hřbitově v Hradišti



Nová vrata hasičské zbrojnice v Hradišti

starosta Bc. Martin Polášek

# INFORMACE OBČANŮM

## Prosíme sešlápnout

Žádáme tímto všechny občany, aby při třídění odpadů, zvláště PET lahví, prázdné PET láhev nejprve sešlápli a teprve potom je vhazovali do kontejneru. Když do kontejneru vhodíte nesešlápnutou PETku, je kontejner za chvíli plný a další odpad se tam již nevejde.

Protože obec platí za vývoz jednotlivých kontejnerů (ať jsou plné plastů sešlápnutých, či ne), klesnou pak i náklady obce na jejich vývoz. Při nedisciplinovanosti občanů vozíme a platíme za odvoz „vzduchu“.

Děkujeme

*Ing. Michaela Sýkorová,  
Životní prostředí a odpadové hospodářství*



**Poznámka redakce:** Snímek dole nám ukazuje stav kontejnerů na Kostelci před poutí sv. Vavřince. Odvozy dosud probíhaly v úterky 1x za 4 týdny. Ukazuje se, že je to nedostačující interval. Proto budou nyní odvozy 1x za 2 týdny a bude přidán další kontejner. Ze vzniklé situace nechceme vinit obyvatele Kostelce. Odpad mohou odhazovat i projíždějící. Doufáme, že se situace zlepší. Záleží na každém z nás.

*Břetislav Židek*



*Foto: Ela Štěrba Molenda*

## ADRA děkuje

Již několik měsíců mohou občané Těrlicka nosit oblečení do bílých kontejnerů, které zde umístilo naše Dobrovolnické centrum ADRA Havířov. Každý týden kontejnery vybíráme, nacházíme v nich mnoho tašek, balíčků s čistým ošacením, ale i povlečení, záclony, boty, hračky apod. Velice bychom uvítali, kdyby nám veškeré darované věci dávali občané vždy v igelitových pytlích, sáčcích či taškách. Velmi nám to usnadní manipulaci a převoz.

Následně tyto balíčky vozíme do Sociálních šatníků v Havířově a Karvině, kde dobrovolnice, které docházejí zdarma pomáhat sociálně potřebným, třídí tento textil podle vzhledu a účelu. Naše Dobrovolnické centrum ADRA provozuje v Havířově dva Charitativní obchůdky a jeden Sociální šatník, v Karvině je tomu zrovna tak.

Oblékáme lidi bez domova, sociálně slabé v hmotné nouzi, matky samoživitelky, prostě všechny, kteří nějakým způsobem strádají. Nezjišťujeme, proč se ten nebo onen dostal do situace, v jaké je, ale v každém vidíme člověka potřebného. Je-li to v našich možnostech, pomůžeme. Vaše pomoc rovněž směřuje do různých zařízení našeho regionu, jako jsou azylové domy, zařízení Slezské diakonie, Charity, nemocnice a podobně. Chtěli bychom velice poděkovat vedení obce Těrlicka, ale i vám, všem občanům, kteří tímto způsobem pomáháte našim potřebným spoluobčanům.

e-mail: [dchavirov@adra.cz](mailto:dchavirov@adra.cz)

mobil: 734 350 030

[www.adrahavirov.cz](http://www.adrahavirov.cz)



*Marcela Holková – vedoucí Charitativních obchůdků  
a Sociálních šatníků*

# SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

## Plotki ciotki Lotki

Witam was po feryjach a przejem dzieckum fajny rok we szkole. Aby jim to szło dobrze to uczyni a jejim tatum aby se moc neherdekowali. Mumy po latu a to były hycy, co? Jo byłach schowano w piwnicy, bo tam było troche dychaciennie a na pole wylazłach aż wieczur. Sym tam mie dziecka polywali wodum, abych nielekła jak ta ryba. No už je to za nami a aby my už kupowali podarunki na Mikołaja a Boże narodzenie. Przijdzie jesień, deszcz a zima a bydzie trzeba nawlyc kożuchy a zacznucz zaś hajcować. Bo my tu na vrchu mušimy hajcować, aby num było cieplo. To tacy ludkowio na dole Europy albo w Afryce, oni se nestarajum o hajcowaniu, bo tam je cieplo furt a w połednie legnum pod palme a spocziwajum. My zaś mušimy robit, aby my nezmarzli, bo jak je zima, to sie trzeba chytac roboty, aby sie człowiek zagrzol. Tuż sie s wami na teraz żegnum a zaś kdedyši na zobaczenie.

*Waszo ciotka Lotka*

## Český Rybářský Svaz

### Kroužek začátečníci:

úterý 6.10.2015 v 15:00 hod.  
pak co 14 dní vše Na rybářské chatě.  
Kroužek povede zkušený instruktor pan Luboš Kučera.

Zájemci mají možnost se přihlásit i během započatého kroužku na telefon: 607 745 001, nebo písemně na adrese: Rybářská 154/7 Těrlicko – Dolní, 735 42 Těrlicko

**Mladé zájemce srdečně zveme.**



Stavba přehrady

## Něco z historie

*Pokračování z minulého čísla:*

Rok 1960

MNV Těrlicko zřídil drobné služby obyvatelům: sběrna prádla, obuvi, švadleny, truhlářství, autodopravu, natěračství, klempířství a malířství. Pro rekreanty u Těrlické přehrady zakoupil loďky k půjčování. Rozšířilo se veřejné osvětlení o 30 osvětlovacích těles. Pro rozvoj tělovýchovy a sportu MNV ve spolupráci s TJ Sokol bylo upraveno sokolské hřiště na fotbalové. Do pavilonu zaveden vodovod. K 15. výročí osvobození se občané zavázali odpracovat při zvelebovacích pracích 23 194 brigádnických hodin, které byly překročeny.

Rok 1961 - 1965

Na MNV přicházejí zástupci průmyslových závodů, žádají o přiděl pozemků k postavení 20 rekreačních chat, 1 výletní restaurace, 6 stánků pro občerstvení kolem přehrady. Další průmyslové závody postavily: Důl Prezident Gottwald z Horní Suché 20 rekreačních chat s 80 lůžky, 30 přenosných stanů pro hornické učně, 1 středisko vodních her. Trinecké železářny 1 stavbu pro celoroční rekreaci. Důl Čs.armáda Karviná 1 chatu a klubovnu. Komunální hospodářství v Českém Těšíně 5 chat s 20 lůžky. MNV Těrlicko: 1 čekárnu, bufet, záchody u autobusového stanoviště, 1 noclehárnu s 30 lůžky, 1 dětské koupaliště, 1 půjčovnu loďek, 2 pískové pláže, veřejné osvětlení kolem přehrady. Výstavba vodní nádrže a hlavní hráze byla dokončena s vodními nádržemi na Kostelci 14.11.1963, tímto celé vodní dílo bylo dáno do užívání. Pro MNV začínají další úkoly při osidlování sídliště, uvádění obchodů do provozu, dále restaurace, poštu, zdravotní středisko a nejvíce starostí bylo s dostavbou české ZDŠ.

Rozhodnutím KNV v Ostravě po delším jednání a přesvědčování došlo 31.1.1964 ke sloučení Horního a Dolního Těrlicka v jednu obec pro lepší obhospodařování Těrlické přehrady.

K pořádání kulturních akcí se ukázalo málo jeden sál v pohostinství na sídlišti, a tak rozhodnutím MNV byl v akci „Z“ postaven pavilon s jevištěm na sokolském hřišti. Je to dílo v hodnotě 1 000 000,- Kčs.

V osadě Dolní Těrlicko po obou stranách přehrady je postaveno přes 100 rekreačních chat soukromníků.

Krajským národním výborem v Ostravě bylo v Těrlicku postaveno 27 domků, do kterých se nastěhovali poškození občané poddolováním nebo výstavbou železniční tratě Český Těšín-Kunčice.

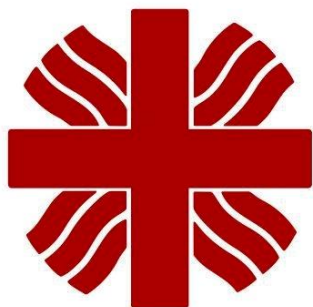
U příležitosti 20.výročí naší samostatnosti udělil ONV Karviná 19 občanům vyznamenání za obětavou práci, politickou a veřejnou činnost při budování ČSSR. Pokračování příště.

Zpracovala na základě dokumentů z Muzea Český Těšín.

*Gojová Dagmar-kronikářka*



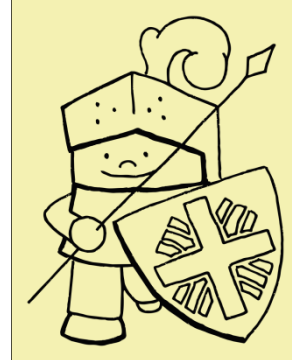
Výstavba nového Těrlicka



# CHARITA

---

## ČESKÝ TĚŠÍN



Charita Český Těšín v letošním roce opět vyhlašuje projekt Grantík, systém malých grantů na pomoc osobám s postižením z Fondu pomoci. Žádost o příspěvek je možno podat do 20. 10. 2015. *"S programem pomoci osobám s handicapem jsme přišli v loňském roce, a to proto, že naším posláním je pomoc potřebným a pro tuto cílovou skupinu žádnou službu neposkytujeme. Poskytnutím podpory formou finančních prostředků, získaných především od individuálních dárců, určených k překonávání bariér v každodenním životě, alespoň malým dílem pomůžeme těm, kteří se potýkají se svými vlastními omezeními. Vždyť naším mottem je „Spolu to zvládneme!“*“ objasňuje ředitel Charity Český Těšín Martin Hořínek.

Grantík Charity Český Těšín byl vyhlášen na sklonku letošních prázdnin a žádosti o finanční příspěvek je možné zasílat do 20. října 2015. Zažádat mohou fyzické osoby české státní příslušnosti bez omezení věku žijící v domácím prostředí s trvalým bydlištěm na území působnosti Charity Český Těšín. Učiní tak na formuláři, který je k dispozici na stránkách Charity Český Těšín či na vyžádání. Finanční příspěvek je maximálně 10 tis. Kč a o jeho přidělení bude rozhodovat komise dle schváleného postupu. Stejně jako v loňském roce letos chce organizace takto rozdělit 80 tis. Kč. *"Grantík Charity Český Těšín slouží výhradně jako spolufinancování nákupu materiálu nebo služeb souvisejících bezprostředně s cílem tohoto projektu, tedy odstraňování bariér v běžném životě. V loňském roce jsme takto pomohli např. chlapci s oboustranně středně těžkým sluchovým postižením s nákupem sluchadla či mladému muži s kvadruplastickým syndromem, aby si pořídil speciální zádržný systém v podobě autosedačky,"* sděluje projektová manažerka Charity Český Těšín Lucie Richterová.

Více informací, stejně jako formulář žádosti o finanční příspěvek je k dispozici na webových stránkách Charity Český Těšín <http://ceskytesin.caritas.cz/grantik-charity-cesky-tesin/> nebo na telefonním čísle 730 816 774.

## Blahopřání

V měsíci červenci, srpnu a září 2015 se dožili 70, 75, 80, 85, 90 a více let tito jubilanti:

**Czyż Maxmilián**  
**Jurašková Anna**  
**Kadlečíková Otýlie**  
**Kantor Miloslav**  
**Kavka František, Mgr.**  
**Krzystková Herta**  
**Mucharská Hildegarda**  
**Ožanová Eva**  
**Podrygala Jaroslav**  
**Przywarová Helena**  
**Rybová Emilie**  
**Šandorková Daniela**  
**Štirbová Žofie**  
**Tomaszek František**  
**Tomica Oldřich**  
**Wranik Jindřich**

Všem jubilantům přejeme, aby se ještě dlouho těšili ze života v kruhu blízkých, měli pevné zdraví, dobrou náladu a byli spokojeni.

*Bc. Jarmila Stallmachová matrika a evidence obyvatel*

## Setkání „sedmdesátníků“ ze ZŠ v Těrlicku (1945-2015)

Setkání ze školních lavic, které jsme opustili před 56 lety, se uskutečnilo v krásném prostředí restaurace Hájenka v Těrlicku, dne 21. 8. 2015. Skvělou atmosféru srazu podtrhovala příjemná obsluha a dobré jídlo. Sešlo se nás 17, z původního počtu 25 žáků. Mezi nás přišla i jedna členka tehdejšího pedagogického sboru, stále vitální, paní učitelka Klimšová.

Setkání to za celou dobu od „základky“ bylo šesté v pořadí, vše proběhlo v příjemné a přátelské atmosféře, zavzpomínali jsme na léta dřívější. První setkání proběhlo po 25 letech v roce 1984.

Protože se většina z nás narodila v Těrlicku, viděli jsme se i na akci pořádané představiteli obce pro jubilanty.

Další setkání jsme společně naplánovali za dva roky.

*Za zúčastněné Jana Spratková a Miloš Milerský*

## Místní výstava drobného zvířectva pořádaná ZO ČSCH Těrlicko

Místní výstava drobného zvířectva, kterou během víkendu 5. – 6. září 2015 pořádala Základní organizace Českého svazu chovatelů Těrlicko, se opět vydařila na výbornou. Letos se výstavy zúčastnilo 37 vystavovatelů z okresu Karviná a Frýdek-Místek, kteří v oficiální části dohromady předvedli 279 kusů zvířectva - králíků, holubů a drůbeže. Z toho byli tři vystavovatelé z obce Těrlicko v odbornosti králíků.

V expozici králíků viděli návštěvníci 82 králíků, 17 různých plemen, z toho 2 plemena národní (Český strakáč černý a Český luštič). Expozice holubů byla zastoupena 115 holuby, 21 plemen a expozice drůbeže obsahovala 60 vystavených zvířat, 25 plemen.

Dvoudenní výstavě pro veřejnost, na kterou každý rád zavítá, předchází samotná soutěž. Jednotlivé přihlášené základní organizace přinesly své „svěřence“ do výstavního prostoru areálu ČSCH v Těrlicku již ve čtvrtek 3. září. V pátek pak proběhlo odborné hodnocení neboli posuzování jednotlivých kusů a kolekci králíků, drůbeže a holubů. Bodováno je samostatně každé vystavované zvíře. Ceny a gratulace vítězům slavnostně předali, v neděli odpoledne, starosta obce Bc. Martin Polášek a předsedové jednotlivých odborností.

Pro těrlické chovatele je největším úspěchem především dobře zorganizovaná a vydařená akce. Ta letošní udělala radost téměř 565 návštěvníkům! Zhlédlo ji 523 dospělých a 42 dětí nad 10 let. Výstava byla po oba dva dny doplněna doprovodným programem – jízdy na koních, tahem štěstí pro děti, domácí kuchyní a občerstvením.

Samotné pořádání takto náročné čtyřdenní chovatelské akce však není vůbec jednoduché. Za jejím úspěchem stojí především usilovná práce. Základní organizace ČSCH Těrlicko tímto děkuje za organizaci výstavy všem svým členům a jejich rodinným příslušníkům. Dále děkujeme Obci Těrlicko a dalším příznivcům za finanční i věcnou podporu výstavy, členům Českomoravského svazu chovatelů poštovních holubů Těrlicko za pomoc při přípravě areálu a všem, kteří pomohli při přípravě i průběhu výstavy. Velké poděkování patří i všem návštěvníkům výstavy a vystavovatelům za jejich účast.

**Základní organizace ČSCH se těší na shledanou opět v roce 2016.**

*Ing. František Sýkora, jednatel ZO ČSCH Těrlicko*



## Ocenění občané

I v letošním roce byli v rámci „Těrlického slunka“ oceněni někteří z řady občanů, kteří se významně podílejí na dění v obci anebo vykonali či vytvořili něco nad rámec vlastních povinností či toho, co je v životě člověka běžné. Již tradičně byli oceněni dárce krve, kteří jsou občany Těrlicka, chceme také vyzdvihnout práci starosty Sboru dobrovolných hasičů za Těrlicko - Hradiště a zástupce velitele jednotky Těrlicko -střed, a oslovili jsme mimo jiné také komise a výbory obce, aby sami navrhli ze svého středu ty, kteří si podle mínění ostatních ocenění zaslouží.

Mezi významné dárce krve patří pan Miloš Bolek a Petr Drbušek. Miloš Bolek obdržel v roce 2013 Zlatý kříž III. třídy za 80 odběrů a Petr Drbušek obdržel Zlatou plaketu za 40 odběrů. Díky jejich solidaritě s námi ostatními bylo zachráněno určitě mnoho lidských životů.

V loňském roce jsme ocenili práci hasičů našich dobrovolných jednotek. Letos bychom chtěli poděkovat za skvělou a neocenitelnou práci starostovi SDH Těrlicko Hradiště - Karlu Sobelovi a také zástupci velitele jednotky Těrlicko střed - Petru Molinovi. Oba pánové svou práci stojí tak trochu v pozadí, ale velmi významně ovlivňují chod jednotek hasičů zejména svými organizačními schopnostmi a prací s mládeží.

K dlouholetým členkám Českého červeného kříže, který jako oblastní spolek působí v části obce Těrlicko – Hradiště, patří paní Dagmar Kičmerová, působí ve výboru Českého červeného kříže od roku 1965 a od roku 1984 byla ve výboru v Hradišti. Zvláštní péči věnovala starosti o nemocné a přestárlé občany, které dokázala vždy povzbudit dobrým a laskavým slovem. Během své činnosti v místní skupině organizovala besedy o zdraví, výstavky o činnosti organizace v Hradišti.

Za komisi občanskou byla na ocenění navržena paní Jarmila Sýkorová, která již dlouhou řadu let zajišťuje s dětmi kulturní programy při vítání občánků, setkání jubilatů a dalších akcích. Její záběr činnosti je široký, dlouhá léta vede Těrlické ženy - Babince, je aktivní v TJ Lavina a profesně se věnuje výchově mladé generace ve školní družině.

Paní Jarmila Adámková byla navržena na ocenění za práci v kulturní komisi, kde pracovala od roku 2006. Za zmínku určitě stojí osobní přínos paní Adámkové při organizování "Vánočních a Velikonočních setkání" v KD Těrlicku a v ne poslední řadě i v KD Hradiště. Velkou měrou se zasadila o znovu obnovení divadelních představení jak v KD Těrlicko tak i v KD Hradiště, které u občanů celé obce vyvolaly nečekaný zájem.

Pan Gustav Walek byl navržen za místní skupinu PZKO Těrlicko-Centrum jako dlouholetý a také uznávaný pedagog, ředitel Polské školy Żwirki a Wigury v Těrlicku. Jeho práce si dodnes mladí lidé váží a vždy byl pro své žáky dobrým příkladem. Rovněž byl dlouholetým kronikářem místní skupiny PZKO Těrlicko.

Všem náleží poděkování za jejich práci, za přínos pro obec, pro každého z nás, ale také i za to, že mohou být ostatním příkladem.

*redakce*



Zleva : Petr Molin, Dagmar Kičmerová, Miloš Bolek, Karel Sobel, Jarmila Adámková, Jarmila Sýkorová, Petr Drbušek, Gustav Walek

# Výstava výtvarných děl „Občané obci“

Obecní úřad Těrlícko a autoři  
Vás srdečně zvou na výstavu  
„*Občané obci*“.  
Svá díla z oboru výtvarného umění  
budou prezentovat

**Květoslava Recmaníková a  
Jiří Malíř**



Vernisáž výstavy se uskuteční  
v pondělí 19. října 2015 v 17:00 hodin  
v sále KD v Horním Těrlícku.  
Výstava je přístupna do 1. 11. 2015  
ve dnech  
**středa- od 15:00 do 18:00 h.**  
**čtvrtek-od 15:00 do 18:00 h.**  
**neděle- od 15:00 do 18:00 h.**



## Květoslava Recmaníková

narozená 18. září 1959 v Českém Těšíně je obyvatelekou Těrlicka bezmála 40 let. V raném stádiu své tvorby se zaměřovala na olejomalbu, převážně krajin, také malbu na hedvábí. Kreativitu vtiskla do výroby šperků ze smaltů, kůže a keramiky. Pak na více než dvacet let svou výtvarnou činnost přerušila. Krásu a dokonalost polodrahokamů, které dodnes sbírá, nastartovala novou etapu své tvorby. Miniaturní žilkování v kamenech přenáší na velké plochy svých obrazů. Barevnost si určuje sama, svým momentálním pocitem a náladou. Nyní maluje pastelkami a doladňuje akrylovými barvami. Maluje pro radost a své nadšení.

Dosavadní prezentace:

- r. 1989 – výstava keramické tvorby v Karvině,
- r. 1990 – kolektivní výstava obrazů – olejomalba v Českém Těšíně,
- r. 1991 – výstava smaltových šperků, keramiky a miniatur v Ostravě,
- r. 2015 – výstava obrazů, současné tvorby v Havířově-Bludovicích.



## Jiří Malíř

se narodil 20. 3. 1938 v Havířově-Prostřední Suché, od roku 2003 je občanem Těrlicka. Vystavené obrazy jsou ukázkou tvorby z posledního období, doplněné o některé vzpomínkové práce. Představena je i ukáзка několika obrazů z cyklu „Via dolorosa“. Ostatní díla se pak v převážné míře nesou v pohodové atmosféře, co do obsahu i formy. K oblíbeným malířským technikám patří olejomalba, tempera, akvarel a kresba tuší.

Dosavadní prezentace tvorby:

- 11 autorských výstav, z toho 2 (r. 2000, 2001) se uskutečnily v Paříži v Clubu Courcellor 1,
- od 90. let 20. století se účastnil 23 kolektivních výstav,
- r. 2001 účast na mezinárodní výstavě v Kongresovém paláci v Paříži spolu s výtvarníky Francie, Německa a Číny. V roce 2002 přispěl svými obrazy do aukce pořádané francouzskou společností „Vladimír“, která se konala v Paříži v Luxemburském paláci a jejíž výtěžek byl věnován na zřízení dětského pavilonu v jedné z nemocnic ruského Petrohradu. V roce 2008 maluje obraz "Dolní Těrlícko 1958" zobrazující část obce před dokončením přehrady, který pak věnuje obci.



# KULTURA A ŠKOLSTVÍ

## Młode Żwirkowisko

CIERLICKO-KOŚCIELEC / W piątek 11 września na Kościelcu uczczono pamięć lotników kap. pilota Franciszka Żwirki i inż. pilota Stanisława Wigury.

Kwiaty pod pomnikiem złożyli przed południem uczniowie klas szóstych szkół podstawowych z całego Zaolzia, harcerze, uczniowie szkół z Polski, weterani, żołnierze i miłośnicy lotnictwa z Czech i Polski.

– Dzisiejsze spotkanie na Żwirkowisku ma troszeczkę inny wymiar. Przed 75 laty podczas drugiej wojny światowej kulminowała bitwa o Anglię. Było to pierwsze wielkie zwycięstwo aliantów, które pokazało, że Niemców można pokonać. W bitwie o Anglię bohatersko popisali się polscy lotnicy – powiedział prezes MK PZKO Cierlicko-Kościelec Tadeusz Smugała. – Podobnie jak w 1932 roku do historii przeszli Żwirko i Wigura, tak i w 1940 roku podczas bitwy o Anglię polskich lotników podziwiano na całym świecie – mówił prezes.

Kwiaty pod pomnikiem polskich lotników złożył również konsul generalny RP w Ostrawie Janusz Bilski, który po oficjalnej części programu wziął udział razem z dziećmi w konkursie Młody Challenge czyli współzawodnictwach w puszczaniu ręcznie robionych papierowych samolocików. – Każdy może sobie wypróbować jak to jest być Wigurą czyli konstruktorem czy Żwirką czyli pilotem – zachęcał do udziału prezes MK PZKO Cierlicko-Kościelec. Dzieci mogły odwiedzić stoisko spadochroniarzy z Wisły czy trenażer strzelecki. Tłoczno było także przy symulatorze lotniczym.

Uroczystości przeniosły się do Domu Polskiego Żwirki i Wigury, gdzie Konsul Generalny, Janusz Bilski wspólnie z prezesem Tadeuszem Smugałą uroczystie otworzyli kącik pamięci bitwy o Anglię.

– Polacy w trakcie tej bitwy, która miała miejsce 75 lat temu, odegrali kluczową rolę. Cieszę się, że możemy dzisiaj tutaj upamiętnić wkład Polaków w bitwie o Anglię, ten wspólny sukces, który tak naprawdę był przełomowym w przebiegu II wojny światowej – mówił Janusz Bilski.

W DPŻW została zainstalowana wystawa poświęcona jednemu z polskich lotników, pilotowi Pawłowi Niemcowi z Cieszyna, którego wspominał jego kuzyn Oton Wania.

– Jako student gimnazjum uczył się latać w Golezowie na szybowcach. Po ukończeniu gimnazjum w Cieszynie rozpoczął studia pilotów w Dęblinie. Jeszcze przed rozpoczęciem wojny został już tam podoficerem lotnictwa. Jako pilot w 1939 r. uciekał z Polski, przez Rumunię, Bałkany, Włochy i Francję do Anglii – opowiadał Wania. W Anglii został wcielony do RAF. – Był dowódcą czterech dywizjonów lotniczych, brał udział w nalotach na Niemcy, Francję, Anglię. Swoje loty skończył pod koniec roku 1946, po czym się ożenił i przeprowadził do Argentyny. – Nigdy po wojnie nie przyjechał do Cieszyna, chociaż była taka możliwość – mówił kuzyn pilota.

*Anna Mitrenga-Zwrot*

Kromě nového Generálního Konzula PR v Ostravě Janusza Bilskiego byli tradičně přítomni Senioři letectví z Polska v počtu 70 osob 180 žáků 6 tříd, 30 studentů z Polska a 23 harcerů.

Pan konzul Janusz Bilski přestříhl pásku v nové " síni tradic" věnované 75 výročí „ Bitvy o Británii“.

Odpoledne přijel autobus se Seniori z Bielska .

V neděli po mši, kterou organizoval poslanec J. Faltus přišlo do Domu ŽW kolem 70 osob. Přijela i malá delegace z Chybie - člen zastupitelstva a ředitelka školy.

Celkem za 3 dny prošlo Domem Žwirki a Wigury cca 420 osob.

*Ing.Smugała Tadeusz MS PZKO Těrlicko Kostelec*



Konsul Generalny, Janusz Bilski  
z prezesem Tadeuszem Smugałą

Fot. Anna Mitrenga  
ZWROT.CZ

## Prawą nogą do nowego roku szkolnego

Wakacje za nami, jak co roku minęły za szybko. Uczniowie cierlickiej szkoły jednak liczyli już ostatnie dni wakacji, cieszyli się bowiem na swoich kolegów, koleżanki i na nowe przygody, które czekają je w nowym roku szkolnym (pod koniec września wyjeżdżają na szkołę w przyrodzie).

Na pierwszy wrzesień z największą niecierpliwością czekała szóstka pierwszoklasistów – Matyasz Pletnicki, Jindřiszka Dorda, Wiktor Glac, Ema Stadej, Szymon Chodura i Jakub Kafka. To oni rozpoczynają ważną drogę w życiu – drogę kształcenia, zbierania nowych informacji, wiedzy na rozmaite tematy. Pięknymi słowami przywitała nowych uczniów pani dyrektor Barbara Smugała, zaś pani wychowawca Jadwiga Taraba przekazała rodzicom dzieci informacje dotyczące konkretnych zajęć. Życzenia małym pierwszoklasistom złożyła również prezes MK PZKO Cierlicko-Centrum Irena Włosok - „a więc prawą nogą do nowego roku szkolnego”.



Mgr. Irena Włosok

## Začala škola

Základní škola a Mateřská škola v Těřlicku zahájila slavnostně školní rok 2015/2016.

Ve dvoře školy a následně v kulturním domě byli přivítáni prvňáčci. Ostatní děti, po slavnostním otevření školy panem starostou, odešly v doprovodu učitelů do svých tříd.

Během prázdnin se opravila střecha ve škole v Hradišti. Celkový náklad opravy střechy činil 1 112 621 Kč, na opravu střechy přispěla částkou 250 000 Kč společnost RWE.

Školní jídelna v téže škole má novou podlahu, dětem v mateřské škole se koupila nová lehátka, a zabudovali jsme nové skříně na jejich uložení.

Školní kuchyně má nový nábytek. Přejeme našim žákům úspěšný a spokojený nový školní rok.

*PaedDr. Vladimír Balajka-ředitel školy*



Skříně na uložení lehátek

# KINO SVOBODA TĚRLICKO

## ŘÍJEN 2015

**PÁTEK 2.10.****19,00 hod.**

### VYKOLEJENÁ

USA - Komedie / 2015 / dabing.

125 min.

**Režie:** Judd Apatow**Hrají:** Amy Schumer, Bill Hader a další.

*Všechny někdy skončíme mimo ...* Monogamie je nemožná. Tohle životní moudro vtluče rozvádějící se otec do hlavy malé Amy tak silně, že je rozhodnutá se jím zbytek života řídit.

**50 Kč**

Nepřístupný do 15 let

**ÚTERÝ 6.10.****13,30 hod.****17,00 hod.**

### HURÁ NA FOTBAL

Španělsko / Argentina – Animovaný / 2015 106 min.

**Režie:** Juan José Campanella

Film o největším fotbalovém dobrodružství, jaké jste kdy viděli.

**Děti 30,- Kč Dospělí 50,- Kč****PÁTEK 16.10.****19,00 hod.**

### MISSION IMPOSSIBLE-Národ grázlů

USA – Akční thriller/ 2015 / titulky 132 min.

**Režie:** Christopher McQuarrie**Hrají:** Tom Cruise, Alec Baldwin a další.

Ethan Hunt je zvyklý vyrážet na mise, jejichž úspěšné splnění je předem nemožné.

**50,- Kč**

Nevhodný do 15 let

**PÁTEK 23.10.****19,00 hod.**

### DÁREK

USA – Psychologický thriller / 2015 / titulky 107 min.

**Režie:** Joel Edgerton**Hrají:** Rebeca Hall, Jason Bateman a další.

Můžete opravdu projít celým životem a opravdu nikomu neublížit? Někdy si toho ani nemusíme všimnout ... ale někde může být někdo, kdo vám to nikdy nezapomene ani neodpustí.

**50 Kč**

Nevhodný do 15 let

**ÚTERÝ 27.10.****19,00 hod.**

### ANTMAN

USA – Akční / Dobrodružný / 2015 / dabing 117 min.

**Režie:** Peyton Reed**Hrají:** Paul Rudd, Michael Douglas a další.

Bývalý zloděj Scott Lang se musí ujmout role hrdiny a pomoci svému mentorovi doktorovi Hankovi Pymovi ochránit tajemství, skrývajících se v jeho úžasném obleku Ant-Mana, před zcela novými nebezpečími.

**50 Kč**

Nevhodný do 12 let



## SPORT

### O Pohár záchranných složek

V sobotu 5.9. 2015 se uskutečnil 2. ročník soutěže o Pohár záchranných složek obce Těrlicka. Této akce se opět zúčastnila Policie ČR Těrlicko a Hasiči Těrlicko. Policie obhájila putovní pohár z roku 2012, který získala po tuhém boji. Letos se klání uskutečnilo v míčovém šestiboji, kde si to chlapi rozdali v tenise, košíkové, nohejbalu, házené, kopané a stolním tenise. Všechny disciplíny proběhly za velmi příznivého počasí, ač to bylo v každém klání vyrovnané tak to letos Policie vyhrála na plné čáře. Z šesti disciplín vyhrála Policie pět pohárů a Hasiči alespoň jeden za házenou. Velký putovní pohár za celkový součet bodů tedy opět poputuje na policejní stanici, kde si ho kolegové policisté vystaví na další rok. Celkově byla akce velmi vydařená a už teď se těšíme na další ročník.



*Lukáš Mervart  
Starosta SDH Těrlicko*

## Český pohár ve wakeboardingu a wakeskatingu 2015

Dne 18.7. se Na Těrlické přehradě jelo již druhé kolo ve wakeboardingu a wakeskatingu. Závodilo 40 jezdců v 6 kategoriích za přítomnosti asi 500 diváků. Nejúspěšnějším závodníkem byl Patrik Hanes, teprve čtrnáctiletý závodník ze Stráže pod Ralskem, který díky svým skvěle provedeným trikům získal potřebné body pro první místo v kategorii mužů OPEN.

Tento talentovaný závodník se chystá sbírat úspěchy i v zahraničí a jistě o něm ještě uslyšíme.

Závody proběhly za tropického počasí, které na konci prázdnin zapříčinilo uzavření vleku z důvodu nízké hladiny přehrady. Naštěstí ještě těsně před tím stačil proběhnout 3. závod evropského poháru s názvem Grand prix of the cable - Havířov 2015 o víkendu 21.-23.8.2015. Klubu vodního lyžování a příznivcům Ski&Wake Park Těrlicko přejeme úspěšnou následující sezónu.

*Břetislav Židek-redakce*



Patrik Hanes



### REPUBLIKOVÉ KOLO ODZNAKU VŠESTRANNOSTI OLYMPIJSKÝCH VÍTEŽŮ



**Markétě Janošové, Adamu Machalovi a Tomáši Blusovi** se podařilo postoupit mezi 24 nejlepších žáků v České republice.

Ve dnech **10. 9. – 12. 9. 2015** se na pražském stadionu Juliska pokusí co nejlépe umístit.

Soutěží se v deseti disciplínách. (60 m, skok do dálky, hod 2kg medicinbalem, shyby, přeskoky švihadla, trojskok snožmo z místa, kliky, leh-sedy, hod míčkem, běh na 1.000 m).

Závody probíhají pod patronací olympijských vítězů Šárky Kašpárkové, Roberta Změlíka a Romana Šebrleho. Držíme palce.

*V. Balajka-ředitel ZŠ Těrlicko*

### Mažoretky Katrin Těrlicko

Uvítáme malé mažoretky. Vystupujeme nejen na obecních akcích, ale také soutěžíme doma i v zahraničí. Každou středu cvičíme v malé tělocvičně družiny Základní Školy Těrlicko.

**Od 15:30-16:30 4-8let a od 16:30-18:00 8-15 let.**

Přijďte to vyzkoušet. Těšíme se na vás.



## Střelecká soutěž Mikroregionu Žermanické a Těrlické přehrady

V pátek 11.9.2015 se již po páté konala střelecká soutěž základních škol obcí Mikroregionu Žermanické a Těrlické přehrady. Letošního ročníku se účastnilo 20 soutěžících z 5 základních škol mikroregionu. V soutěži každá škola získala umístění na stupních vítězů a tak byla letos soutěž velmi vyrovnaná. Střelci Základní školy a Mateřské školy Těrlicko také tentokrát zabodovali a v kategorii žáků 2. stupně získali cenná první dvě místa. Všem střelcům gratulujeme a už nyní se těšíme na příští, 6. ročník soutěže.

### Výsledková listina 5. ročníku střelecké soutěže Mikroregionu Žermanické a Těrlické přehrady "O pohár starostů" konané dne 11.9.2015 v Těrlicku

#### Terče 1. stupeň

1. místo ZŠ Lučina Ondřej Guziur  
Michal Mojžíšek 81 b.

2. místo ZŠ H. Bludovice Čestmír Bezečný  
Nikolas Chromec 67 b.

3. místo ZŠ Bruzovice Vojtěch Kovalčík  
Kryštof Karásek 66 b.

#### Terče 2. stupeň

1. místo ZŠ Těrlicko Tomáš Ďulík  
Rostislav Kolek 93 b.

2. místo ZŠ Těrlicko Karel Juchelka  
Renata Stalmachová 58 b.

3. místo ZŠ Albrechtice Michael Baron  
Matěj Šimara 57 b.

#### Sklopky

1. místo ZŠ Lučina Michal Mojžíšek

2. místo ZŠ H. Bludovice Lukáš Galla

3. místo ZŠ H. Bludovice Nikolas Chromec

*Bc. Šárka Galačová, správa, vnitřní věci*

## Letní příměstský tábor

O prázdninách proběhlo několik turnusů příměstských táborů, které uspořádala ZŠ a MŠ Těrlicko. Každý z nich nabídl dětem jiné aktivity. „Na turistickém táboru jsme pěšky ušli asi 50 km a podívali se na Javorový vrch, chaty Skalka, Kotář, Ropička, na sochy v Hradišti a na ranč v Domaslavicích“ řekla Mariana Janošová. Tímto by chtěla poděkovat za celoroční práci cílenou na mimoškolní aktivity dětí z Těrlicka.

*Marcel Janoš*

## PETZEN CLIMBING TROPHY 10.-12.7.2015

Na začátku prázdnin se v Rakousku tradičně koná mezinárodní soutěž ve sportovním lezení. Letos se zúčastnilo 227 soutěžících z 20 států. Markétě Janošové se podařilo v kombinaci tří disciplín vybojovat celkové 2. místo. V lezení na rychlost obsadila 4. příčku, v boulderingu získala stříbrnou medaili a v lezení na obtížnost zvítězila. Na skalách se podařilo vylézt 23 m vysokou cestu Regoč obtížnosti 8 UIAA stylem OS (pozn.: Regoč - pohádkový hrdina).

*Marcel Janoš*



## Stará garda hasičů z Hradiště opět vítězí na celé čáře.

Dne 22.8.2015 proběhla soutěž hasičských družstev v požárním útoku v Petrovicích - Zavadě. V silné konkurenci soutěžících družstev v kategorii 35+ se naše družstvo umístilo na 1. místě. Chtěl bych poděkovat všem soutěžícím za jejich mimořádný výkon. Je vidět, že všichni se drží ve výborné formě, jelikož všech soutěží, kterých se zúčastnili v této kategorii, skončili vždy nejhůře na 1. místě. Přeji jim nadále hodně zdaru do dalších soutěží a doufám, že na nadcházejících, kterých se zúčastní, obhájí opět tyto čelní příčky.

S pozdravem všem spoluobčanům Těrlicka



*starosta SDH Hradiště - Sobel Karel*

## IMCA 2015 Traun, Rakousko, 27.-30.8.2015

Závod IMCA (International Mix and Breed Championship in Agility) byl letos pro českou reprezentaci příjemně blízko, a to nedaleko Rakouského Linzu. Mezi 15 reprezentanty z České republiky byla také Adriana Slezáková z Těrlicka, které se daří se na tento závod kvalifikovat každým rokem. Tento rok se nominovala se dvěma psy, v kategorii medium to byl Arion a v kategorii large pes Crazy. Jako nejzkušenější členka českých družstev byla postavena vždy na čtvrtou, a tedy nejdůležitější a zároveň u závodníků nejméně oblíbenou pozici čtyřčlenných družstev. Tato strategie se vyplatila, Adriana zaběhla s oběma svými psy v druhém kole potřebný čistý běh a tak si česká výprava odvážela z Rakouska hned dvě stříbrné medaile z umístění obou družstev. Děkuji jménem Adriany za podporu obce Těrlicka a již nyní se chystá ročník 2016, který se bude konat tentokrát v České republice, ve městě Frýdek – Místek.

*Stanislav Mašek, teamleader české reprezentace*



## Soutěže SDH Hradiště

### Soutěž Raškovice 22.8.2015

SDH Hradiště žáci se rozhodlo, že zkusí soutěž v jiném okrese. Okrese Frýdek Místek ve vesničce Raškovice. Zde bylo celkem 10 týmu. I když se naši hasiči a hasičky umístili na 9 místě, tak si to vynahradily na uzlové štafetě, kde obsadily 1 a 2. místo v kategorii starších a 1 a 2. místo v kategorii mladších žáků.

### Stonava 29.8.2015

Po delší době se chlapi z Hradiště zúčastnili soutěže ve Stonavě, kde se umístili na krásném 4. bramborovém místě. Avšak v tenhle den neběželi jenom chlapi z Hradiště, ale také tým dívek, které se umístily na 3. místě.

### Dolní Domaslavice 29.8.2015

Jelikož jsme toho za ten den měli málo, tak jsme si jeli zasoutěžit přes kopec do Dolních Domaslavic, kde jsme bohužel měli neplatný pokus, ale nevádí, nebyli jsme sami.

### Soběšovice 29.8.2015

Bylo velké teplo a Soběšovice pořádaly dětský hasičský den. Měli spoustu soutěží a velkou zábavu. My jako SDH Hradiště jsme přivedli poníka Teu od jedné z hasiček Markét Kalové. Tea se stala atrakcí pro děti a myslím, že jsme si to užili, neboť se i naše děti zapojili do soutěží a odvezli si domů diplomy.

### Věřňovice 5.9.2015

Co se dá v sobotu dělat? Hasiči ví. Jedeme na soutěž do Věřňovic a vezmeme všechny družstva. Povedlo se nám přihlásit do každé kategorie jedno družstvo za SDH Hradiště. Ačkoliv byla konkurence veliká, tak jsme se probojovali až na přední pozice. V kategorii mladších žáků se naši umístili na 3.místě. V kategorii starších žáků se naše děvčata spolu s jedním chlapcem umístili na krásném 1.místě. Tyto dvě kategorie žáků soutěžily v požárním útoku a ve štafetě dvojic. Jejich vítězství bylo oslaveno křikem a radostí. „**Tak jsme první no a co!**“ Zato v kategoriích žen, mužů a pánů nad 35 let se soutěžilo jen v požárním útoku. V kategorii žen jsme se umístili na 4 místě. V kategorii páni 5.místo a v poslední kategorii krásné 2.místo. Tuto soutěž jsme si náramně užili a už se těšíme na další soutěž, kde ukážeme naši vytrvalost, odvahu, výdrž a hlavně schopnosti.

### Rychvald 12.9.2015

Jelikož se pořádala další soutěž MLOKU a my se chtěli v tabulce dostat dál, vyrazili jsme na soutěž do Rychvaldu, kde naše děvčata spolu s jedním chlapcem vyhráli nádherné druhé místo. Závodilo se ve dvou disciplínách. Ve štafetě požárních dvojic a v požárním útoku. Týmu gratulujeme a očekáváme další úspěšné soutěže.

*Michaela Kubienová za SDH Hradiště*

## „O putovní pohár“ v požárním sportu v Hradišti

18. července 2015 se konal již 10. ročník soutěže požárních družstev v požárním útoku „O putovní pohár“. Soutěže se zúčastnilo 5 družstev mužů.

Putovní pohár obhájilo družstvo z Horní Suché s nejlepším časem 16,49 s.

Naši hasiči z Hradiště soutěžili ve dvou družstvech a obsadili 3. a 4. místo.

Soutěž se konala v novém prostředí na louce před Hasičskou zbrojnicí v Hradišti.

Po skončení soutěže mužů jsme přivítali i 2 družstva žen, které se zapojily do 3. ročníku této soutěže.

S časem 19,95 s zvítězily ženy z Albrechtic.

Tento ročník opět dokázal, že k létu tento sport patří a že tyto hasičské sportovní aktivity se udržují i v našich malých obcích.

*Výbor SDH Těrlícko - Hradiště*



Družstvo SDH Hradiště



Požární útok



Úspěšná mládež SDH Hradiště

## Rallye Šumava 2015

V naší obci žijí občané, jejichž koníčkem jsou automobily značky Mercedes a jsou členy Mercedes-Benz klubu Česká republika. Tento klub pořádá každoročně několik akcí pro všechny vlastníky jakéhokoliv automobilu značky Mercedes z celé České republiky. Akcí se zúčastňují i posádky partnerských klubů z Německa, Slovenska a Polska. Jde hlavně ale o zábavu a příjemně strávený čas s kamarády z celé republiky, které spojují stejné zájmy. Letos se konal hlavní sraz na Šumavě.

Z Těrlícka v rallye závodily celkem se tři posádky. V kategorii vozů vyrobených po roce 1985 získala 3. místo posádka Michal Havlásek s Nikol Poláškovou a 4. místo obsadila posádka Jan a Kateřina Kolářovi. V kategorii vozů do roku výroby 1985 získala 4. místo posádka Martin a Jiří Poláškoví. V kategorii elegance navíc Poláškoví získali 2. místo. Soutěže se letos zúčastnilo 90 aut.

*Redakce*

